

470064-2026 - Javni razpis

Finska – Krematorijske peči – Crematorium Technology

OJ S 129/2026 08/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Pirkanmaan krematorio Oy

E-naslov: jyrki.lehtonen@evl.fi

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Rekreativna, kultura in vera

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Crematorium Technology

Opis: This purchase concerns the crematorium technology of the New Vatiala crematorium. In the "New Vatiala Crematorium" project, Pirkanmaan Krematorio Oy ("Pirkanmaan Krematorio", "the Buyer") is constructing a crematorium where it will provide a minimum of 3,000 complete cremations per rolling 12-month period with fully electric powered cremation furnace technology. The key objectives for New Vatiala Crematorium are low carbon footprint and environmental friendliness combined with technical advancement and efficiency. The tenderer must include everything necessary in the proposed crematorium technology package so that the crematorium technology is ready for production use connected to the electricity supply system in accordance with the invitation to tender. The tenderer shall include in its Tender a separate and binding price for Maintenance contract. The maintenance agreement price shall include all services required for the proper maintenance and continued operation of the crematorium technology, including relinings, consumables, spare parts, materials, licences, software updates and upgrades, labour, travel, and any other costs specified in or required under the service agreement. The Tenderer shall not submit a separately priced Option 1. The procurement also includes the following option: Option 1. means an identical additional delivery corresponding to the initial Delivery offered by the Tenderer. Option 1 must be offered at the same price and on the same terms as the initial Delivery. Option 1 may be exercised by the Buyer no later than five (5) years from the date of signature of the initial Agreement. The scope, pricing principles and index adjustment mechanism of Option 1 shall remain as defined in the Agreement and procurement documents during this period. After expiry of the five-year period, Option 1 shall lapse unless otherwise permitted under applicable procurement law and separately agreed in writing by the Parties. The subject matter of the procurement and the requirements applicable to it are described in more detail in this invitation to tender and its appendices (see in particular Appendix 2.1). The following documents are attached to the invitation to tender: Appendix A Agreement on the procurement of the crematorium technology Appendix 1 Maintenance Agreement and Service Level Agreement Appendix 2.1 Scope of supply and Technical specifications Appendix 2.2 Document Delivery Timetable Appendix 2.3 Overview Schedule Appendix 3.1 Sectional drawing Appendix 3.2 Floor plan Appendix 4 Terms and Conditions for the Processing Personal Data Appendix 5 JYSE 2025 Supplies Appendix 6 JYSE 2025 Services Appendix 7 Reference form The tenderer shall ensure that

the tender does not include any additional attachments, terms and conditions, or reservations of its own. Failure to comply with this requirement will result in the rejection of the tender.

Identifikator postopka: 5195dc8e-61d6-40b9-8129-b5988c538af5

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 42350000 Krematorijske peči

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Država: Finska

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 5 300 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Crematorium Technology

Opis: This purchase concerns the crematorium technology of the New Vatiala crematorium. In the "New Vatiala Crematorium" project, Pirkanmaan Krematorio Oy ("Pirkanmaan Krematorio", "the Buyer") is constructing a crematorium where it will provide a minimum of 3,000 complete cremations per rolling 12-month period with fully electric powered cremation furnace technology. The key objectives for New Vatiala Crematorium are low carbon footprint and environmental friendliness combined with technical advancement and efficiency. The tenderer must include everything necessary in the proposed crematorium technology package so that the crematorium technology is ready for production use connected to the electricity supply system in accordance with the invitation to tender. The tenderer shall include in its Tender a separate and binding price for Maintenance contract. The maintenance agreement price shall include all services required for the proper maintenance and continued operation of the crematorium technology, including relinings, consumables, spare parts, materials, licences, software updates and upgrades, labour, travel, and any other costs specified in or required under the service agreement. The Tenderer shall not submit a separately priced Option 1. The procurement also includes the following option: Option 1. means an identical additional delivery corresponding to the initial Delivery offered by the Tenderer. Option 1 must be offered at the same price and on the same terms as the initial Delivery. Option 1 may be exercised by the Buyer no later than five (5) years from the date of signature of the initial Agreement. The scope, pricing principles and index adjustment mechanism of Option 1 shall remain as defined in the Agreement and procurement documents during this period. After expiry of the five-year period, Option 1 shall lapse unless otherwise permitted under applicable procurement law and separately agreed in writing by the Parties. The subject matter of the procurement and the requirements applicable to it are described in more detail in this invitation to tender and its appendices (see in particular Appendix 2.1). The following documents are attached to the

invitation to tender: Appendix A Agreement on the procurement of the crematorium technology
Appendix 1 Maintenance Agreement and Service Level Agreement Appendix 2.1 Scope of
supply and Technical specifications Appendix 2.2 Document Delivery Timetable Appendix 2.3
Overview Schedule Appendix 3 Layout drawings Appendix 4 Terms and Conditions for the
Processing Personal Data Appendix 5 JYSE 2025 Supplies Appendix 6 JYSE 2025 Services
Appendix 7 Reference form
Notranji identifikator: 2026-053052-LOT-0001

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 42350000 Krematorijske peči

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)
Država: Finska

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/09/2026
Drugo obdobje: Neznano

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.7. Strateško javno naročanje

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Varstvo in ohranjanje biotske raznovrstnosti in
ekosistemov

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena
Opis: See documents.

Merilo:

Vrsta: Kakovost
Opis: See documents.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: finščina,
angleščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski
poletni čas
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.hankintailmoitukset.fi/en/public/procedure/35049/enotice/53052>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.hankintailmoitukset.fi/en/tendering/procedure/35049/call-for-tenders>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: finščina, angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 05/08/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 6 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 05/08/2026 12:01:00 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: The Market Court

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Pirkanmaan krematorio Oy

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Pirkanmaan krematorio Oy

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Pirkanmaan krematorio Oy

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Pirkanmaan krematorio Oy

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Pirkanmaan krematorio Oy

Registrska številka: 3506886-5

Mesto: Tampere

Poštna številka: 33101

Podregija države (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Država: Finska

E-naslov: jyrki.lehtonen@evl.fi

Tel.: 0505936458

Spletni naslov: <https://www.tampereenseurakunnat.fi>

Druge kontaktne točke:

Kontaktna točka: Katariina Männistö

E-naslov: katariina.mannisto@dominushankinnat.fi

Tel.: +358503270614

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Hansel Oy (Hilma)
Registrska številka: FI09880841
Poštni naslov: Mannerheiminaukio 1 A
Mesto: Helsinki
Poštna številka: 00100
Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Država: Finska
E-naslov: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Tel.: +358 295563630
Spletni naslov: <https://www.hankintailmoitukset.fi>
Vloge te organizacije:
TED eSender

8.1. ORG-0003

Uradno ime: The Market Court
Registrska številka: FI30061576
Poštni naslov: Radanrakentajantie 5
Mesto: Helsinki
Poštna številka: 00520
Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Država: Finska
E-naslov: markkinaoikeus@oikeus.fi
Tel.: +358 295643300
Spletni naslov: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: f177355c-7975-453c-9b04-6fe48dacf22d - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 06/07/2026 23:06:11 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: angleščina
Številka objave obvestila: 470064-2026
Številka izdaje UL S: 129/2026
Datum objave: 08/07/2026